

KASTOR

KASTOR KARHU

(Karhu- 22, 30, 40, 22V, 30V, 40V)

Istruzioni per l'installazione e l'uso di Puukiukaiden

Istruzioni per l'installazione e l'uso di generatori di calore a legna per sauna. Serie di generatori di calore a legna - Istruzioni per l'installazione e l'uso.

Manuale di installazione e uso di stufe a legna per sauna.

Stufa a legna Istruzioni per l'installazione e l'uso



KASTOR

KASTOR KARHU

Stufa a legna Manuale di installazione e uso

(Karhu- 22, 30, 40, 22V, 30V, 40V)



INDICE

1. Prima dell'installazione	3
1.1 Contenuto della confezione e controllo	
1.2 Considerazioni e istruzioni	
2. Installazione e implementazione	4
2.1 Condizioni di messa in servizio e rodaggio	
2.2 Serbatoio dell'acqua laterale WTR e WTL	
2.3 Pietre riscaldanti, posizionamento delle pietre	
2.4 Base del riscaldatore	
3. Distanze di sicurezza e protezione	5
3.1 Distanze di sicurezza	
3.2 Riduzione delle distanze di sicurezza	
4. Collegamento del riscaldatore a un condotto di scarico fumi	5
4.1 Collegamento posteriore	
4.2 Collegamento superiore	
4.3 Collegamento a un condotto di scarico già pronto	
5. Porta del riscaldatore e cambio della mano destra/sinistra	6
6. Griglia	6
7. Consigli generali per prevenire danni	6
8. Utilizzo del riscaldatore	6
8.1 Combustibili	
8.2 Regolazione del flusso d'aria	
8.3 Regolazione dell'efficienza del riscaldamento	
8.4 Accensione	
8.5 Alimentazione del forno	
9. Manutenzione	7
9.1 Pulizia del riscaldatore	
9.2 Rimozione della cenere	
9.3 Pulizia della canna fumaria	
9.4 Pulizia del vetro della camera di combustione	
9.5 Sostituzione di un pannello di vetro rotto	
10. Risoluzione dei problemi	7
11. Dichiarazione del produttore	9
12. Garanzia e identificazione del produttore	9
13. Tabelle	10
14. Immagini	12

Istruzioni di installazione e d'uso per i generatori di calore per sauna serie KASTOR KASTOR

Conservare il presente manuale per consultazioni future.

Dopo l'installazione, il manuale d'uso deve essere consegnato al proprietario della sauna o alla persona responsabile del suo utilizzo.

Leggere il manuale prima dell'installazione e dell'uso e seguire le istruzioni.

1. Prima dell'installazione e

Controllare il prodotto e il contenuto della confezione subito dopo la consegna. Segnalare immediatamente al corriere eventuali danni dovuti al trasporto.

1.1. Contenuto della confezione e controllo dell'e

Contenuto della confezione del riscaldatore:

- Riscaldatore per sauna
- Nel forno
 - Guida all'installazione
 - Griglia
 - Tubo di collegamento
 - Viti di regolazione (2 pz)
 - Maniglia della porta, viti di montaggio e dadi
- Due tappi in acciaio: uno per lo sportello della camera di combustione, uno per il foro di scarico sul retro, fissati con viti autofilettanti inserite attraverso il coperchio.
- Cenere

1.2. Considerazioni e istruzioni per l'e

Verificare l'idoneità del riscaldatore per la sauna, fare riferimento ai volumi cubici massimi e minimi. Tabella 1

A causa delle pareti in pietra e vetro, è necessario aggiungere 1,5 m³ al calcolo del volume per ogni metro quadrato di parete tagliafuoco o altra parete in pietra e vetro.

Nelle saune con pareti in legno, al volume calcolato va aggiunto il 25%.

Per evitare danni durante il trasporto, il riscaldatore deve essere trasportato in posizione verticale. Tutte le etichette pubblicitarie e il materiale di imballaggio devono essere rimossi prima di utilizzare il riscaldatore della sauna.

La targhetta identificativa e il marchio CE non devono essere rimossi.

Il cassetto cenere deve essere chiuso durante il riscaldamento.

BRUCIARE IL RISCALDATORE ALL'APERTO PRIMA DI INSTALLARLO NELLA SAUNA.

Oltre alle presenti istruzioni, è necessario rispettare tutte le normative locali, comprese quelle relative agli standard locali ed europei. Queste devono essere rispettate durante l'installazione della camera di combustione.

Prima di installare il riscaldatore è inoltre necessario informarsi in merito agli eventuali permessi edilizi necessari e alla capacità di carico del pavimento.

Prima di installare il camino, è necessario verificare anche la classe di temperatura del camino.

- Temperatura media dei gas di combustione alla potenza nominale. Tabella 2
- Temperatura massima dei gas di combustione nella prova di sicurezza. Tabella 2
- La classificazione termica per il camino è T-600

Controllare i seguenti aspetti e scegliere la posizione del riscaldatore di conseguenza:

- Distanze di sicurezza da strutture infiammabili e non infiammabili
- Posizione del collegamento del camino (altezza del vecchio collegamento del camino, se presente, dal pavimento, o percorso di installazione per un nuovo camino)
- Materiale del pavimento (infiammabile, non infiammabile, piastrellato, impermeabilizzato).

Se il riscaldatore sarà collegato a un camino diviso (un'altra stufa è già stata collegata al camino), ogni collegamento deve avere una propria valvola. Il camino deve essere dimensionato in base alla stufa più grande.

Prima di iniziare il riscaldamento, assicurarsi anche che il tiraggio del condotto di scarico dei fumi sia sufficiente e che il riscaldatore non sia danneggiato.

- Il tiraggio nel camino è di -12 Pa alla potenza nominale.
- Il tiraggio può essere verificato approssimativamente, ad esempio bruciando un po' di carta di giornale nel riscaldatore.
- Prima di accendere il riscaldatore, spegnere qualsiasi dispositivo che possa creare un vuoto, come un aspiratore o un sistema di ventilazione forzata. Se il sistema di ventilazione forzata è dotato di un interruttore per il camino, utilizzarlo seguendo le istruzioni fornite con il sistema.
- Se il riscaldatore è dotato di un proprio tubo di mandata esterno per l'aria di combustione, assicurarsi che sia aperto e che non vi siano oggetti che lo ostruiscono e che vi sia un'adeguata alimentazione d'aria. Il tubo di mandata può essere situato in basso, vicino al riscaldatore, sulla parete o sul pavimento. Deve essere dotato di una griglia che possa essere chiusa o di qualcosa di simile. Il diametro minimo del tubo è di 10 cm.
- I riscaldatori Kastor sono destinati al riscaldamento delle saune. Non devono essere utilizzati per altri scopi.
- Il riscaldatore non è progettato per un uso continuo 24 ore su 24.

- Non gettare acqua di mare, acqua piovana o acqua contenente cloro sulle pietre, utilizzare solo acqua pulita.
- In prossimità dell'acqua di mare, esiste anche il rischio di corrosione del riscaldatore; la durata di funzionamento potrebbe essere ridotta.
- Non collocare oggetti decorativi o di altro tipo sul riscaldatore. Il riscaldatore non deve essere coperto quando è acceso o quando è caldo. Ad esempio, è vietato asciugare indumenti o altri materiali infiammabili sul riscaldatore a causa del rischio di incendio.
- Per garantire la massima potenza e sicurezza, la porta tagliafuoco deve essere sempre tenuta chiusa durante il riscaldamento. La porta tagliafuoco può essere aperta durante il riscaldamento solo per aggiungere legna e il riscaldatore deve essere tenuto sotto controllo. Controllare la temperatura della sauna per evitare che il riscaldatore si surriscaldi. Se il riscaldatore si surriscalda, aprire la porta della sauna e lasciare ventilare.
- Le porte tagliafuoco e le superfici in vetro devono essere maneggiate con cura.
- La maniglia della porta tagliafuoco potrebbe essere calda; utilizzare un utensile, ad esempio un guanto, per aprirla.
- Se il riscaldatore non è stato utilizzato per lungo tempo e si trova in un ambiente umido (ad es. una casa di vacanza non riscaldata), prima dell'uso è necessario controllarlo attentamente per verificare che non presenti danni da corrosione e che il camino non sia ostruito, ad esempio da un nido di uccelli.
- In caso di incendio del camino o se sussiste il rischio che si verifichi, chiudere le porte del camino ma lasciare aperta la valvola di tiraggio.
- Chiamare i vigili del fuoco se avete bisogno di aiuto per spegnere l'incendio. *Dopo un incendio nel camino, è necessario far controllare sempre lo stato della canna fumaria da uno spazzacamino locale.*
- Un incendio nel camino, anche se spento, deve sempre essere segnalato alle autorità competenti.
- Attenzione! Le maniglie, il vetro delle porte tagliafuoco e la superficie del riscaldatore, così come l'aria ricircolata, possono essere caldi!
- Non lasciare che i bambini accendano fuochi o si avvicinino a fiamme libere senza la supervisione di adulti.
- Seguire le istruzioni durante il riscaldamento e l'installazione del riscaldatore.
- Il riscaldatore può essere riscaldato solo con legna da ardere non trattata.
- Non apportare modifiche strutturali al riscaldatore.
- Utilizzare esclusivamente attrezzature e parti originali approvate dal produttore.

2. Installazione e preparativi per l'uso

2.1. Condizionamento e burn- e

- Installare la maniglia sulla porta.
- Posizionare il riscaldatore su una superficie non infiammabile all'aperto, senza pietre.
- Modelli con serbatoio dell'acqua: collegare il rubinetto e il tappo, riempire il serbatoio con acqua.
- Rimuovere tutti gli adesivi e la plastica protettiva in eccesso (ad eccezione degli adesivi con il tipo e il marchio CE).
- Assicurarsi che la griglia sia in posizione.
- Installare il tubo di collegamento in dotazione all'apertura del condotto di scarico sopra il riscaldatore, inserendo la sezione più corta nel riscaldatore.
- Controllare che i tappi dei portelli per la fuliggine e dell'apertura del condotto di scarico siano ben fissati.
- BRUCIATURA: Lo scopo della bruciatura è quello di eliminare gli agenti protettivi dalla stufa all'aperto e di asciugare la finitura del riscaldatore. Bruciare una quantità di legna piccola e tagliata fino a riempire il forno. Continuare a bruciare il riscaldatore all'aperto fino a quando non emette più odori.
- Lasciare raffreddare il riscaldatore e spostarlo all'interno della sauna.
- Assicurarsi che vi sia un'adeguata ventilazione durante i primi riscaldamenti.

2.2. SERBATOIO D'ACQUA LATERALE WTR E SERBATOIO D'ACQUA A LUNGO RALLENTAMENTO (

Svuotare il serbatoio dell'acqua prima che la temperatura esterna scenda sotto lo zero; il serbatoio potrebbe danneggiarsi se l'acqua al suo interno dovesse congelarsi. Non riscaldare il riscaldatore quando il serbatoio dell'acqua è vuoto.

Rimuovere qualsiasi pellicola di plastica dal coperchio del serbatoio

Installazione del rubinetto del serbatoio dell'acqua. Figura 1.

Sono inclusi un rubinetto, due guarnizioni e un dado. Il serbatoio è fissato come segue:

- Sollevare il serbatoio dell'acqua.
- Posizionare la prima guarnizione sulla parte filettata del rubinetto.
- Inserire il rubinetto nel foro sul coperchio del riscaldatore.
- Posizionare la seconda guarnizione sulla parte filettata del rubinetto all'interno del coperchio.
- Sollevare il serbatoio dell'acqua e riportarlo in posizione, quindi posizionare il foro del serbatoio sulla parte filettata del rubinetto.
- Posizionare il bordo del serbatoio dell'acqua sulla staffa laterale.
- Inserire il dado nella parte filettata del rubinetto e serrare con una chiave dall'interno del serbatoio dell'acqua. Non serrare eccessivamente per evitare di danneggiare le guarnizioni.

2.3. Pietre riscaldanti, posizionamento delle pietre dell' e

Utilizzare pietre di peridotite o dunite di diametro superiore a 10 cm. Lavare le pietre prima di inserirle nel vano pietre. Non posizionare le pietre troppo vicine tra loro né impilarle troppo in alto. Lasciare spazio sufficiente tra le pietre. Posizionare le pietre in verticale anziché in orizzontale per consentire all'aria calda di fluire dal basso fino alle pietre superiori. Riempire l'intero vano pietre, posizionare le pietre piatte in verticale, prestando attenzione alla quantità massima di pietre. Tabella 1

È possibile ottenere proprietà termiche più equilibrate utilizzando un mix di pietre di diverse dimensioni e tipologie e regolando la quantità di pietre. Poiché le pietre e la disposizione sono uniche, non esistono regole generali applicabili. Provate a posizionare le pietre in modi diversi per trovare la disposizione ideale per le vostre esigenze.

Per un corretto funzionamento, è fondamentale che l'aria calda possa circolare liberamente tra le pietre e riscaldarle rapidamente. Se le pietre sono troppo piccole o posizionate in modo errato, l'aria nella sauna si riscalderà, ma le pietre no.

Pulire il vano delle pietre e controllarne lo stato circa una volta ogni sei mesi.

2.4. Base dell'e del riscaldatore

Installare il riscaldatore su una base piana, fissa e solida, non infiammabile o isolata dal fuoco. La base protettiva separata per i riscaldatori Kastor, ad esempio, soddisfa tutti questi requisiti (è dotata di quattro piedini regolabili).

NON INSTALLARE IL RISCALDATORE SU UN PAVIMENTO REALIZZATO IN MATERIALE INFIAMMABILE SENZA UNA BASE DI PROTEZIONE

Il riscaldatore può essere installato direttamente su un pavimento in cemento, a condizione che lo spessore della soletta sia di almeno 60 mm. Assicurarsi che il pavimento sotto il riscaldatore non contenga cavi elettrici o tubature dell'acqua.

Gli angoli anteriori del riscaldatore sono dotati di fessure per viti di regolazione, che possono essere utilizzate per livellare il riscaldatore su un pavimento inclinato. Le viti di regolazione sono fornite in una busta di accessori all'interno del forno. Avvitale in posizione e regola secondo necessità.

Si sconsiglia di installare il riscaldatore direttamente su un pavimento piastrellato perché, ad esempio, le guarnizioni antiumidità e gli adesivi per piastrelle potrebbero contenere sostanze non resistenti al calore. Verificare la capacità di carico del pavimento.

3. Distanze di sicurezza e protezione dall'e

3.1. distanze di sicurezza per l'e

La distanza di sicurezza da un muro in pietra è di 50 mm dalla superficie esterna del riscaldatore. È preferibile una distanza di 100 mm per consentire un flusso d'aria sufficiente.

Consultare la Tabella 1 per le distanze di sicurezza specifiche del riscaldatore dai materiali infiammabili

Se il condotto di scarico dei fumi ha un tubo di collegamento non isolato o un tubo piegato sopra il riscaldatore, la distanza di sicurezza è di 400 mm sui lati e 400 mm verso l'alto, misurata dalla superficie orizzontale. Prima dell'installazione, consultare le istruzioni di installazione per le distanze di sicurezza indicate dal produttore del condotto di scarico.

Nei riscaldatori con serbatoio dell'acqua, la distanza di sicurezza tra il serbatoio e i materiali infiammabili è di 150 mm.

3.2. Riduzione delle distanze di sicurezza dell'e

È possibile utilizzare le pareti protettive Kastor per ottenere distanze di sicurezza inferiori (Figura 8).

Se il pavimento davanti al riscaldatore è infiammabile, deve essere protetto con una lamiera di almeno 1 mm di spessore (lamiera di protezione dalle scintille) a una distanza di 400 mm dalla parte anteriore e di 100 mm dai lati, misurata dalla porta tagliafuoco.

Se il riscaldatore è installato in un angolo, con una parete in mattoni dietro il riscaldatore e su uno dei lati, la distanza di sicurezza è di 50-100 mm sul lato e di 50 mm sul retro. Se è presente una parete in mattoni su entrambi i lati e sul retro, si consiglia una distanza di sicurezza di 100 mm su entrambi i lati per consentire un flusso d'aria sufficiente. Sul retro sono sufficienti i 50 mm precedentemente indicati.

4. Collegamento del riscaldatore a un condotto di scarico fumi

4.1. Collegamento posteriore all'e.

Praticare un foro nel camino in mattoni più grande di 2-3 cm rispetto al tubo di collegamento.

Rimuovere la piastra che copre il foro rotondo sul retro del coperchio del riscaldatore utilizzando un cacciavite o l'estremità di un seghetto.

Installare la piastra per coprire il foro per il collegamento superiore. Installare il tubo di collegamento fornito con il riscaldatore all'apertura posteriore della canna fumaria e la sezione più corta nel riscaldatore. Spingere il riscaldatore in posizione.

Assicurarsi che il tubo di collegamento sia ben inserito nell'apertura del camino.

Sigillare lo spazio vuoto tra il tubo di collegamento e il camino utilizzando materiale flessibile e resistente al fuoco, come lana ignifuga. Il collegamento viene completato utilizzando una piastra di copertura, disponibile in ferramenta. Fissare la piastra di copertura al camino utilizzando elementi di fissaggio metallici o stucco resistente al fuoco.

4.2. Collegamento superiore dell'e

Installare il tubo di collegamento del riscaldatore all'apertura superiore del condotto di scarico e la sezione più corta nel riscaldatore. Praticare un foro nel camino in mattoni più grande di 2-3 cm rispetto al tubo di collegamento.

Il collegamento superiore viene effettuato utilizzando un tubo piegato, che può essere ruotato per adattarsi al camino.

I tubi piegati sono disponibili nei negozi di ferramenta. Se necessario, un tubo piegato può essere allungato. Installare il tubo di collegamento del riscaldatore all'apertura superiore del condotto di scarico sulla parte superiore del riscaldatore. Il tubo piegato in questione viene installato sulla parte superiore del tubo di collegamento del riscaldatore. Utilizzare una sega per regolare la lunghezza del tubo piegato e dell'eventuale prolungamento. Assicurarsi che il tubo sia inserito abbastanza in profondità nel camino (non troppo, altrimenti il camino potrebbe ostruirsi).

Sigillare lo spazio vuoto tra il tubo e il camino in mattoni utilizzando materiale flessibile e resistente al fuoco, come la lana ignifuga. Il collegamento viene completato utilizzando una piastra di copertura, disponibile nei negozi di ferramenta. Fissare la piastra di copertura al camino utilizzando elementi di fissaggio in metallo o mastice resistente al fuoco.

4.3. Collegamento a una canna fumaria prefabbricata ()

Il riscaldatore Karhu può essere collegato dalla parte superiore a un condotto di scarico già pronto.

Selezionare la canna fumaria prefabbricata corretta in base a fattori quali il modello del riscaldatore, l'altezza della canna fumaria, le condizioni esterne e la classe di temperatura T-600. È necessario installare una piastra di chiusura nella canna fumaria.

- Installare il tubo di collegamento del riscaldatore all'apertura superiore del condotto di scarico e la sezione più corta nel riscaldatore.
- Installare un tubo di collegamento non isolato sopra il tubo di collegamento.
- Installare la serranda tra la parte non isolata e quella isolata oppure, in alternativa, nel primo modulo isolato del condotto del camino.

- Continuare a utilizzare moduli isolati sopra la serranda. La distanza minima tra il camino isolato e il soffitto è di 400 mm. Seguire le istruzioni di installazione e d'uso dei condotti prefabbricati. Fig. 5

Rispettare le distanze di sicurezza dai materiali infiammabili e non infiammabili.

Per i camini, le distanze di sicurezza dai materiali infiammabili sono specifiche del prodotto. Controllare le istruzioni del produttore. In caso di dubbio, contattare le autorità locali competenti in materia di antincendio.

Sauna360 Oy non è responsabile dell'idoneità o delle prestazioni dei condotti prefabbricati di altri produttori utilizzati in combinazione con i riscaldatori Kastor.

Sauna360 Oy non è responsabile della qualità dei condotti prefabbricati di altri produttori.

La classificazione termica del camino deve essere T 600.

5. Porta del riscaldatore e cambio sinistra/destra - handedness

La direzione di apertura della porta può essere modificata capovolgendo la porta.

Cambio della mano della porta:

- Aprire la porta e spingere il perno della cerniera dal basso per sganciarlo dal foro.
- Tirare il perno della cerniera verso il basso per sganciarlo dal foro superiore; la porta è ora staccata. Prestare attenzione alla rondella e al chiodo di bloccaggio.
- Capovolgere la porta in modo che la maniglia si trovi sul lato desiderato.
- Iniziare inserendo il perno della cerniera nel foro superiore del telaio, quindi inserisci la rondella sul perno nella parte superiore del telaio (la parte del perno con le tacche deve essere rivolta verso il basso).
- Inserisci il foro superiore della porta nel perno della cerniera sopra il telaio.
- Infine, guida il perno della cerniera nei fori inferiori del telaio e della porta.

6. Griglia

Nella stufa del riscaldatore è presente una griglia. Posizionarla sui supporti nella parte inferiore della stufa. Tenere la griglia pulita e svuotarla prima del prossimo utilizzo per consentire all'aria di fluire attraverso la griglia nella camera di combustione. Fig. 6

7. Consigli generali per prevenire danni

Quando si porta il riscaldatore nella sauna, bruciare un'altra quantità di legna prima di posizionare le pietre e assicurarsi che ci sia una buona ventilazione. In questo modo eventuali residui di agenti protettivi verranno bruciati e la finitura sarà correttamente asciutta.

Leggere le istruzioni riportate di seguito e assicurarsi di seguirle:

- Le quantità di legna sono indicate nella tabella 2.
- In condizioni di freddo, evitare di riscaldare alla massima potenza. Il camino in mattoni potrebbe rompersi.
- Evitare di gettare acqua direttamente sulla porta di vetro.
- Non riscaldare il riscaldatore della sauna fino a quando il coperchio diventa rovente.
- L'esposizione all'acqua salata riduce notevolmente la durata del riscaldatore. Si prega di notare che anche l'acqua di pozzo può contenere sale se proveniente da zone vicine al mare.
- La garanzia decade se si utilizza acqua salata nel riscaldatore.
- Altri fattori che contribuiscono al ciclo di vita del riscaldatore sono le dimensioni corrette per lo spazio, il combustibile utilizzato, il numero di cicli di riscaldamento, il mancato rispetto delle istruzioni durante l'uso del riscaldatore e la diligenza generale.
- I riscaldatori Kastor sono progettati e testati con cura. Se un riscaldatore si danneggia durante l'uso in un tempo irragionevolmente breve (ad esempio, le coperture o la parte superiore sono strappate o bruciate, ecc.), si può affermare con ragionevole certezza, sulla base dei dati di ricerca, che il riscaldatore non è stato utilizzato secondo le istruzioni. Sauna360 Oy non sarà responsabile per danni derivanti da un uso improprio o contrario alle istruzioni.

8. Utilizzo del riscaldatore

8.1. Combustibili

Come combustibile nei riscaldatori Kastor è possibile utilizzare solo legno naturale, preferibilmente betulla o ontano tagliato (vedere la tabella 2 per le dimensioni dei lotti). La lunghezza della legna da ardere è di circa 33 cm. Umidità 12-20%. NOTA! Il legno umido o marcio non fornisce un buon calore e le emissioni sono più elevate.

Le quantità di legna indicate nella Tabella 2 corrispondono ai valori di una prova di potenza nominale in conformità con la norma EN- 15821, dove il volume della sauna è il volume massimo. Durante i primi cicli di riscaldamento della sauna, utilizzare quantità di legna inferiori a quelle indicate nella tabella per trovare la quantità ideale per la propria sauna. Non superare le quantità di legna indicate nella tabella.

I seguenti materiali non sono ammessi nel forno del riscaldatore: legno impregnato, legno contenente chiodi, truciolo, plastica, cartone rivestito di plastica o carta.

Non è consentito l'uso di combustibili liquidi, nemmeno per accendere il fuoco, a causa del rischio di incendi improvvisi. Non bruciare grandi quantità di piccoli pezzi di legno, come trucioli o pezzetti, a causa del loro elevato effetto di riscaldamento temporaneo.

La legna da ardere non deve essere conservata immediatamente accanto alla stufa. Prestare attenzione alle distanze di sicurezza della stufa.

8.2. Regolazione del flusso d'aria

Il riscaldatore è stato progettato per funzionare al meglio quando la pressione negativa della canna fumaria è di circa -12 Pa. Se la canna fumaria è lunga, questo limite di pressione negativa ottimale potrebbe essere superato. Regolare il tiraggio e il flusso dell'aria di combustione utilizzando una serranda in modo che sia adeguato. Prestare attenzione al monossido di carbonio. La serranda non deve essere chiusa eccessivamente!

Quando si accende il fuoco, è possibile tenere la porta leggermente aperta per un momento. Il cassetto cenere deve essere chiuso e non deve essere aperto durante la combustione. L'aria di combustione proviene da un'altra fonte. Il cassetto cenere è dotato di un fermo che ne impedisce l'apertura quando c'è fuoco.

8.3. Regolazione dell'efficienza di riscaldamento

La quantità di legna utilizzata per l'alimentazione determina l'efficienza di riscaldamento. Per le quantità corrette di legna che garantiscono una combustione conforme alla marcatura CE, consultare la Tabella 2.

L'efficienza di riscaldamento dipende dalla qualità e dalla quantità di combustibile.

8.4. Accensione

- Metti il primo carico di legna nella stufa senza comprimerla. Tabella 2
- Aggiungere la legna da accensione tra i ceppi e accenderla.
- È possibile tenere la porta del focolare socchiusa per un momento mentre i ceppi iniziano a bruciare.

8.5. Alimentare la stufa

Aggiungere un'altra quantità di legna quando il fuoco si è quasi ridotto a braci. Tabella 2 Aggiungere la legna nel senso della lunghezza, cioè parallelamente all'apertura della griglia. Chiudere la porta del focolare.

La sauna è normalmente pronta per l'uso dopo 40-50 minuti.

Se nel riscaldatore vengono bruciati consecutivamente diversi lotti completi di legna, il riscaldatore e il tubo si surriscaldano, con conseguente aumento del rischio di incendio.

9. Manutenzione e riparazioni

9.1. Pulizia del riscaldatore

La superficie del riscaldatore può essere pulita con un detergente delicato e un panno morbido e umido.

Pulire il vetro della porta del focolare con un detergente specifico per la fuliggine (ad es. Noki Pois), disponibile nei negozi di ferramenta.

9.2. Rimozione della cenere

L'eccesso di cenere riduce la durata della griglia e indebolisce la combustione. L'aria fresca entra nel forno attraverso la parete posteriore del riscaldatore sotto la griglia, motivo per cui è importante rimuovere la cenere dal riscaldatore prima di utilizzarlo nuovamente (Figura 9).

Rimuovere sempre la cenere prima di utilizzare il riscaldatore, a meno che non sia ancora calda.

9.3. Pulizia della canna fumaria

L'apertura nel vano pietra è una botola per la fuliggine (coperta da un tappo).

Le parti interne del riscaldatore vengono pulite attraverso lo sportello per la fuliggine da 2 a 4 volte all'anno, a seconda della frequenza di utilizzo. Svuotare e pulire il vano pietra e controllare contemporaneamente lo stato delle pietre.

I portelli per la fuliggine si aprono quando vengono sollevati verso l'alto parallelamente alla superficie.

Se il coperchio si è bloccato a causa delle variazioni di temperatura, utilizzare un ferro da stiro o un martello.

9.4. Pulizia del vetro della camera di combustione

Maneggiare con cura la porta in vetro. Non sbattere la porta e non utilizzarla per spingere la legna nel forno. Pulire il vetro con Noki Pois o un detergente simile specifico per la fuliggine.

9.5. Sostituzione del pannello di vetro rotto

- Rimuovere la porta come indicato nella sezione 5.
- Rimuovere con cautela tutti i frammenti di vetro rotto.
- Raddrizzare le linguette agli angoli e rimuovere le quattro (4) molle di bloccaggio all'interno delle modanature.
- Spingere il vetro nella modanatura superiore e inserirlo nella modanatura inferiore facendo scorrere il vetro. Regolare il vetro al centro.
- Spingere le molle di bloccaggio alle estremità delle modanature e piegare le linguette contro il vetro.
- Fissare la porta al riscaldatore come indicato nella sezione 5.

10. Risoluzione dei problemi

Se il riscaldatore o la sauna non funzionano come dovrebbero, controllare quanto riportato nell'elenco seguente. Assicurarsi di aver selezionato il riscaldatore corretto in base al volume della sauna.

Il riscaldatore è troppo caldo (rovente)

Il tiraggio supera -12Pa

- ridurre il tiraggio con la serranda

Le pietre sono disposte troppo vicine tra loro o sono troppo piccole.

- Posizionare le pietre in modo più distanziato e utilizzare pietre di diametro minimo 10 cm. C'è troppa legna o i pezzi sono troppo piccoli.

- La tabella 2 riporta le quantità massime di legna per il riscaldatore, non utilizzarne di più.

- Non bruciare grandi quantità di pezzi di legno piccoli, perché il loro effetto di riscaldamento temporaneo è elevato.

- Lascia che il legno precedente diventi braci prima di aggiungere quello nuovo.

C'è fumo nella sauna, c'è corrente. Spegnerne tutte le apparecchiature che potrebbero causare una bassa pressione. La valvola è aperta?

Il tubo di collegamento è sigillato contro il riscaldatore e la canna fumaria?

Il tubo di collegamento è installato in modo che l'estremità più corta sia collegata al riscaldatore? (Controllare attraverso il portello per la fuliggine nel vano delle pietre).

L'apertura della canna fumaria alternativa è sigillata con il coperchio in dotazione? Lo sportello per la fuliggine del riscaldatore è chiuso saldamente?

C'è cenere nei canali del riscaldatore?

Il tubo di collegamento tra il riscaldatore e la canna fumaria è libero da cenere?

La canna fumaria è completamente aperta? È pulita, non è ostruita da neve, non è coperta da teli invernali, ecc. Il camino è in buone condizioni? Presenta crepe, segni di usura?

L'altezza del tiraggio (altezza del camino) è sufficiente per l'ambiente circostante?

- Se ci sono alberi nelle vicinanze, una collina ripida, ecc., il camino deve essere alto almeno 3,5 m dal pavimento. Le dimensioni della canna fumaria sono corrette?

- Il diametro minimo è pari alla metà di un mattone per i condotti in mattoni o 115 mm per i condotti rotondi.

Le pietre non diventano abbastanza calde.

Hai bruciato abbastanza legna nella stufa?

Brucia abbastanza legna nel riscaldatore; fai riferimento alle quantità di legna indicate nella Tabella 2. Il tiraggio è troppo debole?

La quantità di pietre è corretta?

- Ai lati, le pietre devono arrivare al livello dei bordi, mentre al centro solo metà pietra può sporgere dal bordo.

Le pietre sono troppo compatte?

- Disponete le pietre senza comprimerle, in modo che ci sia spazio sufficiente tra una pietra e l'altra. Le pietre sono di buona qualità e delle dimensioni giuste?

- Utilizzare pietre di peridolite o dunita, con un diametro minimo di 10 cm. Le pietre piatte vanno posizionate in posizione verticale.

La sauna non si riscalda abbastanza.

Le porte, le finestre e l'aria condizionata sono chiuse e l'apertura per l'aria di combustione è aperta? La sauna è nuova, le strutture in legno sono umide per qualche altro motivo?

Il riscaldatore è utilizzato correttamente?

È stata bruciata abbastanza legna nella stufa?

- Brucia secondo le istruzioni. Il

tiraggio è troppo forte?

- Utilizzare la valvola per regolare il

tiraggio. Il tiraggio è troppo debole?

Il riscaldatore è stato dimensionato correttamente?

L'altezza del tiraggio (altezza del camino) è sufficiente per l'ambiente circostante?

- Se ci sono alberi nelle vicinanze, una collina ripida, ecc., il camino deve essere alto più di 3,5 m dal pavimento. La quantità di pietre è corretta?

- Ai lati, le pietre devono arrivare al livello dei bordi, mentre al centro solo metà pietra può sporgere dal bordo.

Le pietre sono troppo compatte?

- Disponete le pietre senza comprimerle, in modo che ci sia spazio sufficiente tra una pietra e l'altra. Le pietre sono di buona qualità e della giusta dimensione?

- Utilizza pietre di peridolite o dunita con un diametro minimo di 10 cm. Posiziona le pietre piatte in verticale.

La sauna si riscalda rapidamente, ma le pietre non sono calde.

La quantità di pietre è corretta?

- Ai lati, le pietre devono arrivare all'altezza dei bordi, mentre al centro solo metà pietra può sporgere dal bordo.

Le pietre sono troppo compatte?

- Posiziona le pietre in modo che non siano troppo vicine tra loro, in modo che ci sia spazio sufficiente. Il riscaldatore è troppo grande?

- Tieni aperta la valvola di ventilazione per far uscire il calore in eccesso. In questo modo anche le pietre avranno il tempo di riscaldarsi. In questo modo ci vorrà un po' più di tempo per riscaldare la sauna.

L'acqua non si riscalda correttamente in un modello di stufa con serbatoio dell'acqua.

La corrente d'aria è troppo forte?

- C'è una fiamma nel tubo di collegamento, che è rovente, anche se la parte inferiore del riscaldatore, all'interno del coperchio, non è rossa.

Il riscaldatore è stato dimensionato secondo le istruzioni?

Controllare che il lato del serbatoio dell'acqua rivolto verso il telaio del riscaldatore sia verniciato di nero.

Sono presenti scaglie nere sotto il riscaldatore.

Le scaglie potrebbero essere residui metallici caduti dal riscaldatore. Ciò indica che il riscaldatore è stato utilizzato in modo troppo aggressivo, causando la formazione di scaglie metalliche e la rottura prematura del riscaldatore.

Non riscaldare il riscaldatore della sauna in modo che il coperchio sia costantemente rovente.

C'è odore di zolfo nella sauna.

Le pietre presentano residui di zolfo derivanti dalla sabbiatura oppure contengono zolfo naturale.

11. Dichiarazione del produttore

Questo prodotto è conforme alle dichiarazioni riportate nel certificato di approvazione e nei documenti ad esso correlati.
www.Sauna360.com

12. Garanzia e identificazione del produttore

GARANZIA

I prodotti Sauna360 sono affidabili e di alta qualità. Sauna360 concede una garanzia di fabbrica di 2 anni sui propri riscaldatori per sauna a legna che copre i difetti di fabbricazione. Per i prodotti destinati all'uso pubblico e commerciale, la garanzia è valida per tre mesi. I danni causati da un uso improprio o non conforme alle istruzioni non sono coperti dalla garanzia.

PRODUTTORE
Sauna360
Pohjoinen Pallbontie1
10940 Hanko Finlandia

tel. 0207 560300
www.Sauna360.com

Tabella

Modello	Volume della sauna m³	Potenza (kW)	Dimensioni (mm)			Distanza di sicurezza da materiali infiammabili				Peso (kg)	Quantità di pietre (kg)
			larghezza	profondità	altezza	(mm)	Anteriore	Laterale	Posteriore		
KARHU-22	12	14	450	485	785	500	300	300	1240	61	25-30
KARHU-30	20-30	17	490	485	915	500	300	300	1310	84	35-40
KARHU-40	30-40	15	580	585	925	500	300	300	1300	125	50-55

Modelli con serbatoio dell'acqua

KARHU-22 VO	12-22	14	62	485	785	500	300 / 150*	300	1240	67	25
KARHU-22 VV	12-22	14	620	485	785	500	300 / 150*	300	1240	67	25
KARHU-30 VO	20-30	17	660	485	915	500	300 / 150*	300	1310	90	35-40
KARHU-30 VV	20-30	17	660	485	915	500	300 / 150*	300	1310	90	35-40
KARHU-40 VO	30-40	15	740	585	925	500	300 / 150*	300	1300	131	50-55
KARHU-40 VV	30-40	15	740	585	925	500	300 / 150*	300	1300	131	50

Per ogni metro quadrato di mattoni, superfici in cemento, piastrelle e vetro, è necessario calcolare un volume aggiuntivo di 1,5 m³.

Se le pareti della sauna sono costituite da tronchi non isolati, aggiungere il 25% al volume.

Modello	Apertura del condotto di scarico, diametro interno (mm)	Distanza dal pavimento al fondo della porta di scarico dei fumi (mm)	Distanza dal retro del riscaldatore al centro dell'apertura del condotto di scarico (mm), collegamento superiore	Volume del serbatoio dell'acqua (l)	Altezza minima della sauna (mm)	Lunghezza massima della legna da ardere (mm)
KARHU-22	115	512	126	-	2100**	380
KARHU-30	115	645	126	-	2300**	380
KARHU-40	115	655	126	-	2300**	450

Modelli con serbatoio dell'acqua

KARHU-22 VO / VV	115	512	126	2	2100**	380
KARHU-30 VO / VV	115	645	126	28	2300**	380
KARHU-40 VO / VV	115	655	126	28	2300**	450

VO= Serbatoio dell'acqua sulla destra visto dalla parte anteriore

**Al di sotto dell'altezza minima, è necessario installare una piastra protettiva sul soffitto

VV= Serbatoio dell'acqua a sinistra guardando dalla parte anteriore

*Distanza dal lato del serbatoio dell'acqua

Tabella 2

	Karhu-22 Karhu-22 VO Karhu-22 VV	Karhu-30 Karhu-30 VO Karhu-30 VV	Karhu-40 Karhu-40 VO Karhu-40 VV
Carburante	Legno	Legno	Legno
Sicurezza antincendio	Pass	Pass	Pass
Temperatura media dei fumi	390 °C	401,5 °C	338 °C
Potenza termica totale	14 kW	17 kW	15 kW
Emissioni di monossido di carbonio al 13% di O₂	0,44	0,34	0,33
Efficienza	70	72,3	74,6
Tiraggio	12 Pa	12 Pa	12 Pa
Carico di accensione	6 kg	7 Kg	8 Kg
Carichi di rifornimento	4,5 kg	6,5 kg	5+ 4 kg
Classe di temperatura del camino	T – 600	T – 600	T – 600
Distanze di sicurezza da materiali combustibili	Tabella 1	Tabella 1	Tabella 1
Temperatura massima dei gas di combustione	505 °C	508 °C	427 °C
Temperatura superficiale	Pass	Pass	Pass
Durabilità	Pass	Pass	Pass

Immagini

immagine 1

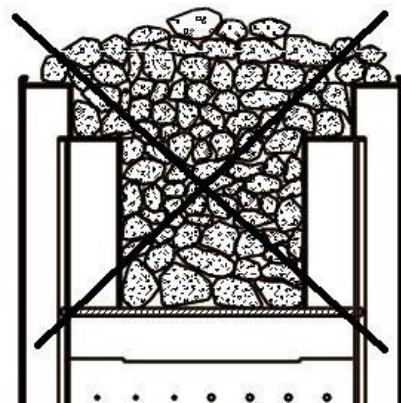
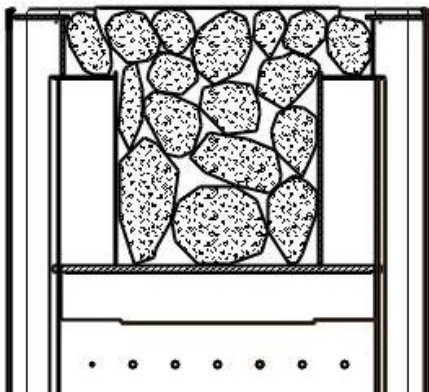
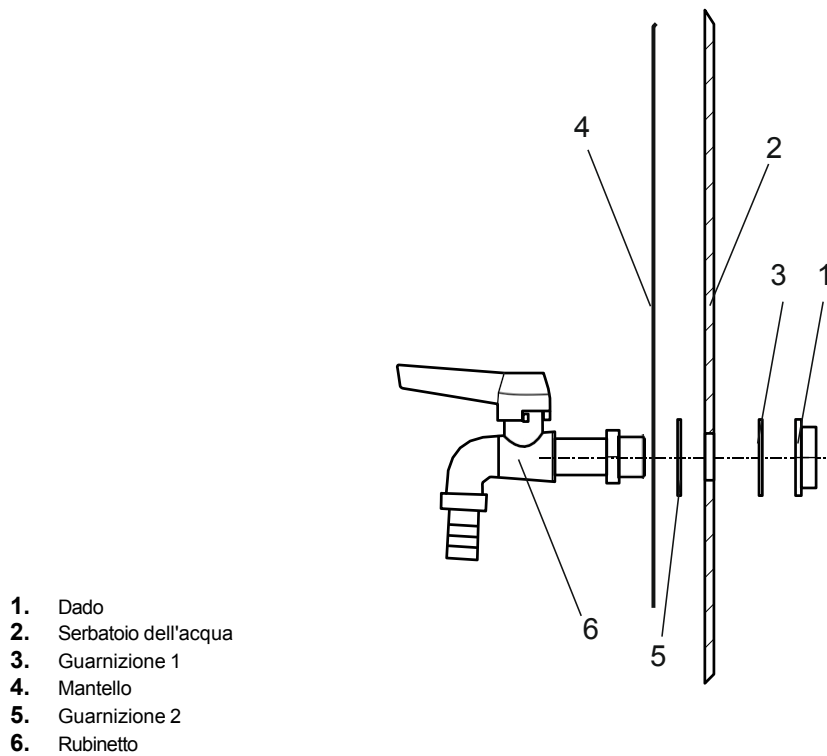


immagine 2

Posizionamento delle pietre, sezione trasversale del vano pietre del riscaldatore
Posizionare le pietre senza comprimerle, in modo che vi sia spazio sufficiente tra una pietra e l'altra.

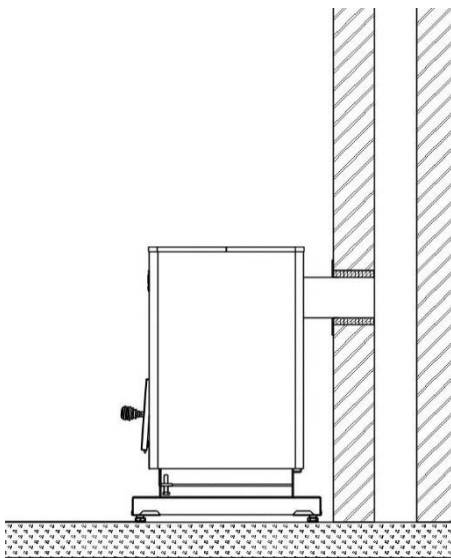


immagine 3

Collegamento della stufa dal retro a un camino in mattoni
mattoni

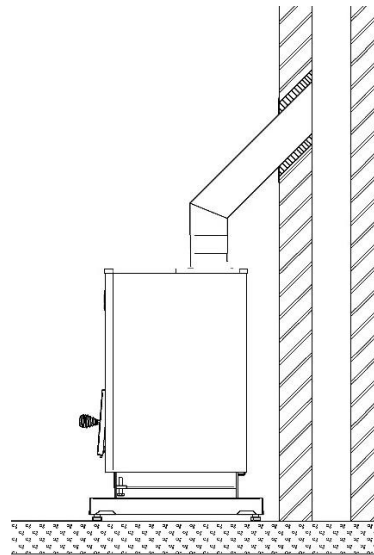


immagine 4

Collegamento della stufa dalla parte superiore a un camino in

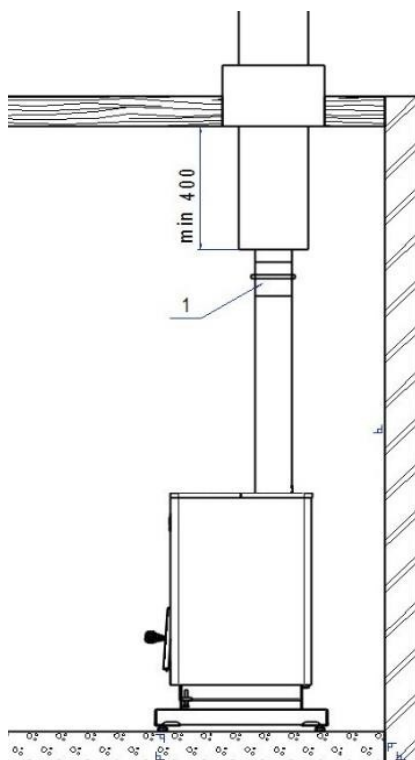


immagine 5

Collegamento a un condotto di scarico
già pronto.

1. Dispositivo valvola del camino

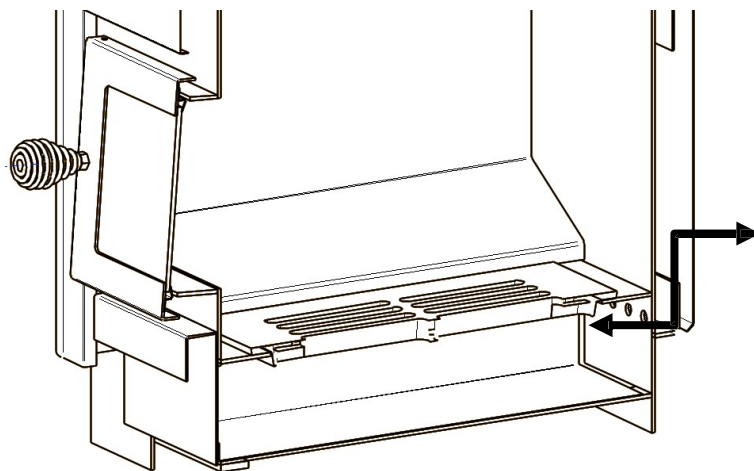


immagine 6

Per ottenere prestazioni ottimali, è importante svuotare il cassetto cenere del riscaldatore dopo ogni utilizzo, in modo da mantenere aperta l'apertura per l'aria di combustione sotto la griglia e consentire all'aria di fluire liberamente nel focolare.

Distanze di sicurezza del riscaldatore

1. Materiale infiammabile
2. Materiali non infiammabili
3. Canna fumaria

- A. Distanza di sicurezza non isolata dai materiali infiammabili dalla superficie del tubo di collegamento: 400 mm.
- B. Distanza di sicurezza del riscaldatore dai materiali infiammabili, lato e retro: 300 mm.
- C. Distanza minima del riscaldatore dai materiali non infiammabili: 50 mm.
- D. Distanza di sicurezza del riscaldatore dalla parte anteriore: 500 mm.

figura 7

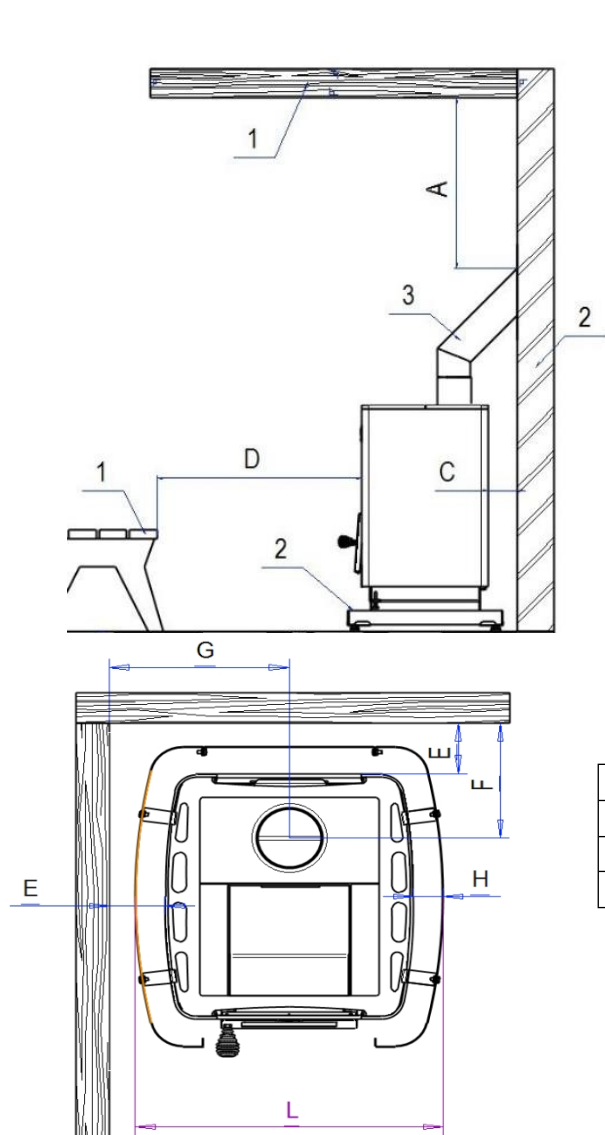


figura 8

	E	F	G	H	L	L*
Karhu-22	100	225	325	54	565	730
Karhu-30	100	225	345	54	610	770
Karhu-40	100	225	390	54	690	850

L* - Modello con serbatoio dell'acqua